

Embargoed: not for news wire transmission, posting on websites, or any other media use until November 7, 2002 at 2 pm EST (Washington time or 19:00 GMT).

The World Bank



News Release No. 2003/125/S

Contact: Andrew Kircher (202) 473-6313

akircher@worldbank.org

Marianne Stigset (202) 458-4897

mstigset@worldbank.org

Cynthia Case McMahon (TV/Radio) (202) 473-2243

Ccase@worldbank.org

СВОБОДНЫЕ И НЕЗАВИСИМЫЕ СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ СПОСОБСТВУЮТ УЛУЧШЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ БЕДНЫХ СЛОЕВ НАСЕЛЕНИЯ И СТИМУЛИРУЮТ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ

В новой книге отмечается роль свободных средств массовой информации в улучшении системы управления

ВАШИНГТОН, 7 ноября 2002 г. – В бедных странах свободная пресса может способствовать сокращению бедности и ускорению экономического развития, однако успешная деятельность периодических изданий, радио и телевидения в этой области зависит от степени их независимости, качества выпускаемых ими материалов, а также от их способности воздействовать на широкую аудиторию - отмечается в новой книге, опубликованной Всемирным банком.

В книге “Право на то, чтобы говорить: роль средств массовой информации в экономическом развитии” указывается, что свободные и независимые средства массовой информации в состоянии разоблачить коррупцию как в правительственных кругах, так и в корпоративном секторе, обеспечить то, чтобы голос граждан или народа был услышан, а также способствовать достижению консенсуса, необходимого для осуществления преобразований. Они также могут содействовать улучшению функционирования рынков путем предоставления надежной экономической информации, будь то информация о мелкооптовой торговле овощами в Индонезии или Гане или информация о мировых валютных рынках и рынках капитала в Лондоне или Нью-Йорке.

“Для того чтобы способствовать сокращению бедности, мы должны обеспечить свободный доступ к информации и улучшить ее качество”, - отмечает **Президент Всемирного банка Джеймс Д. Вулфенсон** в предисловии к книге. “Люди, обладающие большей информацией, имеют больше возможностей сделать правильный выбор.

Свободная пресса – это не роскошь для богатых стран. Это то, что лежит в основе равноправного развития. Свободные средства массовой информации, которые способствуют обеспечению прозрачности процессов и улучшению положения бесправных слоев населения, играют чрезвычайно важную роль”.

В новой книге собраны воедино 19 глав из работ целого ряда авторов, включая лауреата Нобелевской премии, бывшего главного экономиста Всемирного банка Джозефа Стиглица, автора книги “Иррациональное изобилие” Роберта Шиллера, а также Габриеля Гарсии Маркеса – писателя-романиста, удостоенного Нобелевской премии (и журналиста на раннем этапе своего творчества). В своих работах писатели из развивающихся стран также отмечают сложности, с которыми сталкиваются средства массовой информации в конкретных государствах, включая страны бывшего Советского Союза, Таиланд, Бангладеш, Египет и Зимбабве, но, вместе с тем, - и роль, которую могут играть СМИ в качестве катализатора перемен и процессов экономического роста.

По мнению Румины Ислам, которая является одним из редакторов книги и одновременно одним из менеджеров Института всемирного банка, данное исследование представит интерес для специалистов по разработке государственной политики, представителей неправительственных организаций, журналистов, научных сотрудников и студентов.

“Важным вопросом для лиц, принимающих решения, является вопрос о том, какие шаги следует предпринять для обеспечения свободы и независимости средств массовой информации, которые смогли бы положительно сказаться на показателях экономической деятельности”, - отмечает Ислам. *“Это является предметом озабоченности всех стран, как богатых, так и бедных”.*

Как замечает Ислам, правительства стран могут расширить воздействие средств массовой информации на аудиторию путем снижения ограничений на вновь создаваемые СМИ, благодаря созданию сбалансированной системы государственного регулирования в этой области, а также путем стимулирования инновационных методов информирования населения и участия в использовании этих методов.

В книге приводятся данные о работе средств массовой информации, о мерах государственного регулирования СМИ в различных странах мира; в ней также уделяется внимание анализу тех направлений государственной политики и экономических условий, которые могут снижать либо повышать роль, которую играют СМИ в содействии экономическому развитию в бедных странах. Авторы глав, представленных в книге, рассматривают роль средств массовой информации в качестве наблюдателя за действиями правительственных кругов и корпоративного сектора, а также способность СМИ воздействовать на состояние рынков, их вклад в распространение новых идей и информации и их способность отражать мнение бедных слоев населения. Авторы также анализируют возможный вред, который может быть причинен деятельностью неэтичной или безответственной прессы, а также отрицательное воздействие чрезмерно строгих законов о защите от дискредитации и других мер, которые препятствуют работе свободной прессы.

В своем разделе книги лауреат Нобелевской премии Стиглиц приводит доводы в пользу обеспечения прозрачности деятельности правительства и отмечает, что средства массовой информации могут играть весьма важную роль в улучшении государственного управления. Ссылаясь на свой опыт предыдущей работы во Всемирном банке и других организациях, Стиглиц отмечает, насколько эффективными для снижения уровня загрязнения окружающей среды могут быть требования о том, чтобы компании в обязательном порядке предоставляли средствам массовой информации данные об уровне вредных выбросов, которые они производят.

“Свобода слова и свободная пресса не только способствуют снижению вероятности злоупотреблений со стороны правительственных кругов, но и повышают вероятность того, что основные социальные потребности населения будут удовлетворены”, - отмечает Стиглиц. *“Улучшение качества информации, а также правил ее распространения смогут сократить масштабы злоупотреблений как на рынках, так и в ходе политических процессов. Кроме того, обеспечение более качественной и своевременной информацией приводит к более эффективному и правильному распределению ресурсов”.*

Бывшие корреспонденты газеты “Уолл Стрит джурнал” **Тимоти Каррингтон и Марк Нельсон** пишут о том, что средства массовой информации в бедных странах все в большей степени признаются в качестве “фактора развития”, способного внести свой вклад в улучшение отчетности государственных органов, способствовать росту эффективности работы рынков и развитию информационного общества.

Однако Каррингтон и Нельсон, которые сейчас работают в Институте Всемирного банка и помогают менеджерам и журналистам средств массовой информации во многих странах мира повысить качество своей работы, подчеркивают, что СМИ, по сути, - это предпринимательство, и что их выживание в мире бизнеса зависит от состояния экономической среды, которая часто бывает неустойчивой. Особенно в бедных странах, где часто отсутствует реклама, способная поддерживать существование СМИ.

“Различные страны, включая Албанию или Замбию, начинают признавать важность развития экономических систем, базирующихся на знаниях, для обеспечения своего экономического будущего”, - отмечают Каррингтон и Нельсон. *“Они хотят найти необходимые меры для развития стимулов, выработки политики, развития систем образования и технических знаний, которые позволили бы им воспользоваться преимуществами огромных перемен, вызванных быстрым распространением коммуникационных и информационных технологий. Такие страны должны понять, что для начала им необходимо сделать упор на создание свободных и профессиональных средств массовой информации и начинать учиться жить в условиях критики”.*

В книге также рассматривается актуальный на сегодняшний день вопрос корпоративного управления. **Александр Дик из Гарвардской школы бизнеса и Луиджи Зингалес из Чикагского университета** отмечают, что свободные и независимые средства массовой информации могут в определенной степени “заполнить пробелы”, обусловленные наличием малоэффективного либо трудно применяемого национального законодательства в области корпоративного управления, путем информирования общественности и предоставления компаниям рекомендаций относительно того, как

улучшить стиль своего поведения. Они утверждают, что средства массовой информации играют роль в формировании стиля корпоративного поведения, призывая политических деятелей предпринимать необходимые действия, советуя акционерам компаний подвергнуть действия их менеджеров тщательной проверке, а также воздействуя на репутацию менеджеров и членов советов директоров компаний в глазах общества.

“Средства массовой информации являются важным фактором при выработке корпоративной политики, и их значение нельзя игнорировать при анализе корпоративной системы какой-либо страны”, - отмечают Дик и Зингалес. “Та репутация, о которой, как кажется, заботятся те, кто принимают решения, - это не репутация в глазах их работодателей (настоящих или будущих), а репутация в более широком смысле, репутация в глазах общества в целом, иными словами, их общественный имидж”.

Глава, написанная Дэвидом Стромбергом из Принстонского университета, также проливает свет на то, как средства массовой информации могут добиться того, чтобы мнение сельского населения, проживающего в отдаленных районах страны, имело более весомое влияние на политические процессы и воздействовало бы на проведение преобразований. В особенности через радио можно обратиться к избирателям во многих районах развивающегося мира, как, например, Африки или Индии. Если такие избиратели будут в большей степени информированы, то они, в свою очередь, с большей степенью вероятности будут участвовать в голосовании, причем будут поддерживать тех политиков, которые отстаивают их интересы. Например, большая часть фондов помощи в Соединенных Штатах в 30-е годы XX века направлялась в те районы, где более значительная часть населения имела радиоприемники и где, соответственно, больше людей принимало участие в выборах.

“Изобретение радио и телевидения привело к изменению соотношения политических сил различных групп, поскольку оказывалось различное воздействие на тех, кто был информирован и тех, кто не был”, - отмечает Стромберг. “Сегодня все более широкое использование сети Интернет, вероятно, способно привести к аналогичным политическим результатам - созданию как победителей, так и проигравших”.

*До истечения срока эмбарго журналисты могут получить доступ к данному материалу через
Брифинг-центр Всемирного банка по адресу <http://media.worldbank.org/secure/>*

*Аккредитованные журналисты, не имеющие пароля, могут запросить его, заполнив
регистрационную форму, представленную по адресу:
<http://media.worldbank.org/>*

-###-